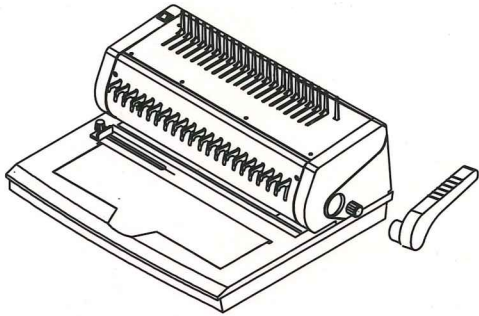
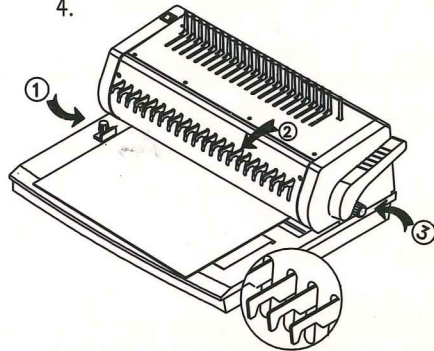


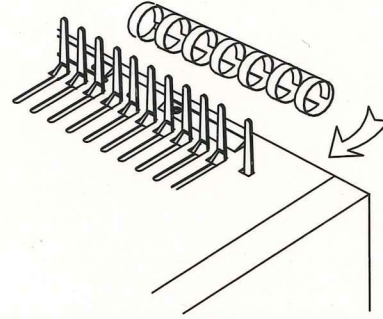
1 Insert handle from right side and attach handle onto master shaft. Then insert knob set and tighten the handle.



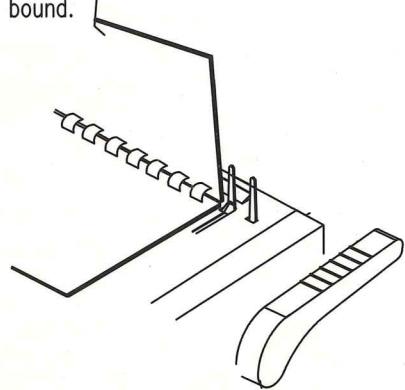
3 1. Adjust side guide.
2. Pull set pin out to cancel this die if you find edge of document partially covers one of white rectangles on the alignment scale.
3. Adjust knob for binding depth to 1.2.3. or 4.



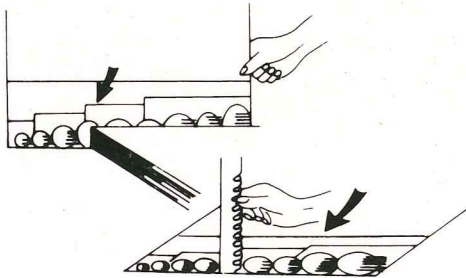
5 Place ring with opening side up behind metal finger.



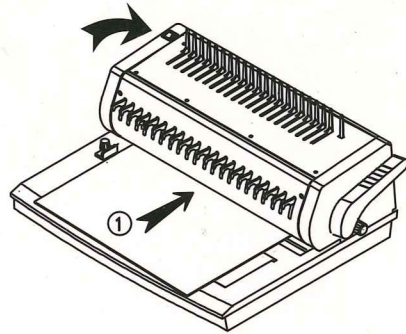
7 Insert papers vertically and make sure all fingers are line up with punched holes lay down papers horizontally. Continue this step until all papers are bound.



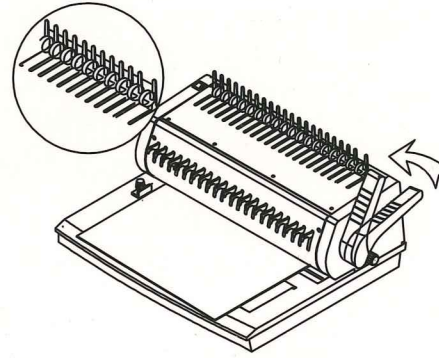
2 Measure the thickness of papers to be bound and determine punching depth by using binding gauge. Select correct diameter of binding comb to use.



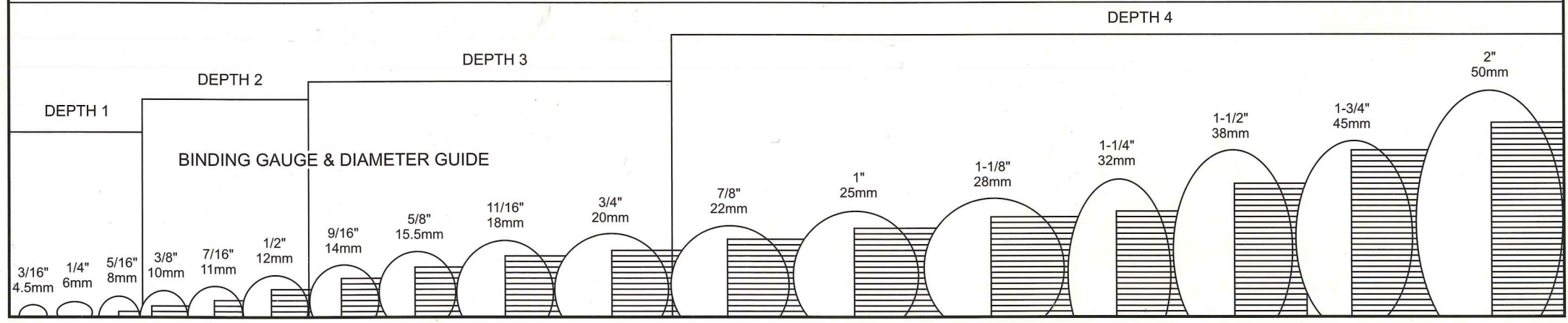
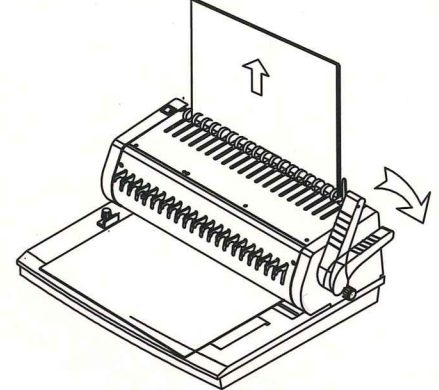
4 Insert paper into punch throat. Push the punch switch on the left hand on the top cover to punch. Continue this step until all papers are punched.



6 1. Push the Master Arm backward until the opening of binding is reached what you wanted.
2. Hold it there.

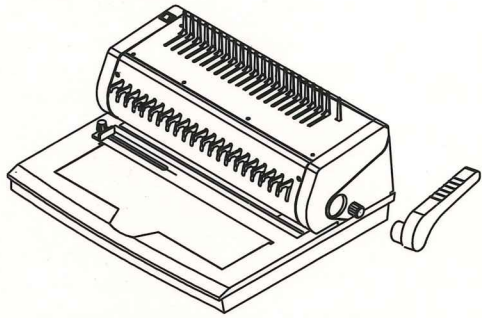


8 Return handle to upright. remove book from metal fingers. And you have a professionally bounded document.



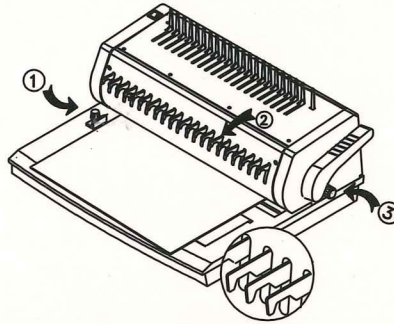
1 Insertar la palanca al lado derecho de la maquina.

Insérez la poignée à côté droit, insérez le vis et vissez fortement.



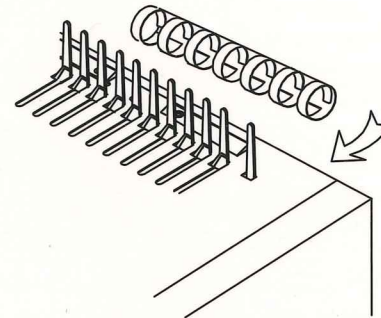
3 (1) La guía para el centrado del papel esta al lado izquierdo.
 (2) Si su documento recubre parcialmente uno de los rectangulos blancos de la escala de alineamiento, tire de la varilla para anular esta cuchilla.
 (3) Ajuste la profundidad del perforado con el botón de la derecha (1, 2, 3 ó 4).

1. Guide d'ajustement sur le côté gauche.
 2. Si la fin de votre document recouvre partiellement un des rectangles blancs sur l'échelle d'alignement, tirez de la tige au dessous afin de canceler ce couteau.
 3. Ajustez le bouton à 1-2-3 ou 4 pour la profondeur de la reliure.



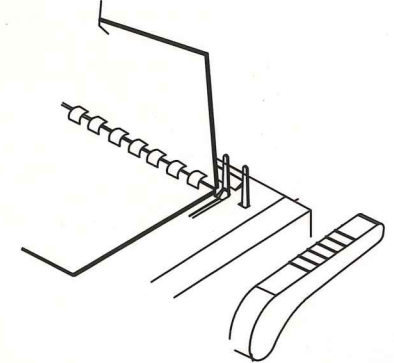
5 Coloque el arillo con la apertura hacia arriba y detrás de los dedos de metal.

Placez la reliure avec le côté ouvert vers l'haut en arrière des doigts de métal.



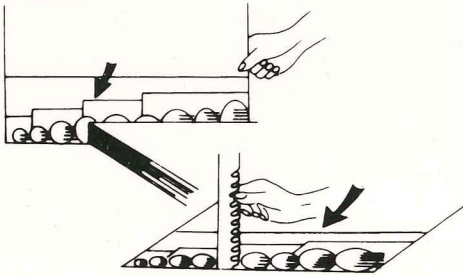
7 Inserte el papel verticalmente y verifique que todos los anillos pasen através de todos los huecos. Baje el papel horizontalmente. Repita la misma operación hasta que todo el papel este encuadernado.

Insérez les papiers verticalement et assurez vous que les anneaux soient vis-à-vis des trous. Descendez les papiers horizontalement. Continuez jusqu'à ce que tous les papiers soient reliés.



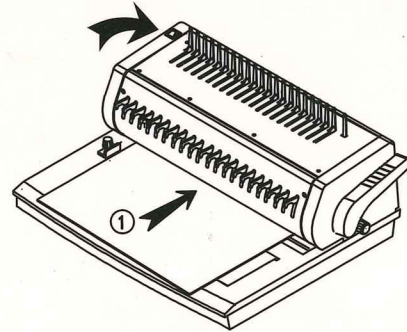
2 Despues de haber averiguado el espesor de las hojas que piense perforar, determine la profundidad de la perforacion utilizando la guia.

Mesurez l'épaisseur des pages à relier et déterminez la profondeur de la perforation avec l'aide de l'indicateur, choisissez le bon diamètre de la reliure à utiliser.



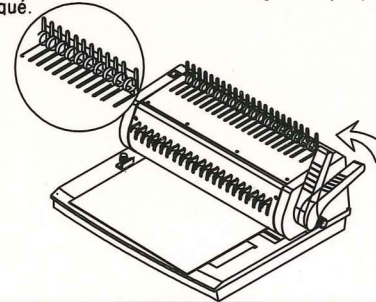
4 Insertar el papel dentro de la garganta del perforado. Presione el boton para perforado. Remueva el papel. Continúe esta operación hasta que todo el papel este perforado.

Introduire le papier dans la gorge du poinçon. Pousser sur le bouton pour perforer. Retirer le papier. Continuer ainsi jusqu'à ce que tous les papiers soient perforés.



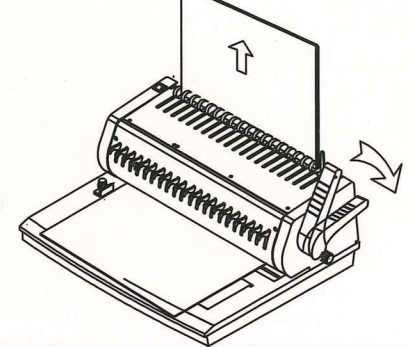
6 Empuje la palanca maestra hacia atrás hasta obtener la correcta la apertura del arillo plastico. Mantengalo en esta posición.

Tournez vers l'arrière le bouton qui se trouve à côté gauche jusqu'à la fin. poussez la poignée vers l'arrière pour ouvrir les anneaux de la reliure. Tournez vers l'avant le bouton à côté gauche jusqu'à soie bloqué.



8 Regrese la palanca a su posición original y retire el libro de los dedos metálicos. Usted tiene en sus manos un documento profesionalmente encuadernado.

Replacez la poignée droite et otez le livre des doigts de métal et vous avez un document professionnellement relié.



PROFUNDIDAD 4 PROFONDEUR 4

